32006R1895

L 397/6 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 30.12.2006.

UREDBA VIJEĆA (EZ, EURATOM) br. 1895/2006

od 19. prosinca 2006.

o usklađivanju, s učinkom od 1. srpnja 2006., primitaka od rada i mirovina dužnosnika i ostalih službenika Europskih zajednica i koeficijenata ispravka koji se na njih primjenjuju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Protokol o povlasticama i imunitetima Europskih zajednica, a posebno njegov članak 13.,

uzimajući u obzir Pravilnik o osoblju za dužnosnike i Uvjete zaposlenja ostalih službenika Europskih zajednica koji su utvrđeni Uredbom (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 ([1]), a posebno članke 63., 64., 65. i 82. Pravilnika o osoblju i njegove priloge VII., XI. i XIII. te članak 20. prvi stavak i članke 64. i 92. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da:

(1) Kako bi se osiguralo da kupovna moć dužnosnika i ostalih službenika Zajednice raste usporedno s kupovnom moći državnih službenika u državama članicama, trebalo bi u okviru godišnjeg preispitivanja 2006. godine prilagoditi primitke od rada i mirovine dužnosnika i ostalih službenika Zajednica.

(2) Slijedom pristupanja Bugarske i Rumunjske, koje proizvodi učinke od 1. srpnja 2007., za te bi države članice trebalo utvrditi koeficijente ispravka koji se primjenjuju na primitke od rada dužnosnika i ostalih službenika Europskih zajednica u skladu s Prilogom XI. Pravilniku o osoblju,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

S učinkom od 1. srpnja 2006., datum „1. srpnja 2005." u članka 63. drugom podstavku Pravilnika o osoblju zamjenjuje se datumom „1. srpnja 2006."

Članak 2.

S učinkom od 1. srpnja 2006., tablica osnovnih mjesečnih plaća u članku 66. Pravilnika o osoblju koja se primjenjuje za izračun primitaka od rada i mirovina zamjenjuje se sljedećom tablicom:

1.7.2006.	STUPANJ				
RAZRED	1	2	3	4	5
16	15 605,87	16 261,64	16 944,20		
15	13 792,98	14 372,58	14 976,53	15 393,20	15 605,87
14	12 190,69	12 702,96	13 236,76	13 605,02	13 792,98
13	10 774,54	11 227,30	11 699,08	12 024,57	12 190,69
12	9 522,89	9 923,06	10 340,04	10 627,71	10 774,54
11	8 416,65	8 770,33	9 138,87	9 393,12	9 522,89
10	7 438,91	7 751,50	8 077,23	8 301,95	8 416,65
9	6 574,76	6 851,04	7 138,92	7 337,54	7 438,91
8	5 810,99	6 055,17	6 309,62	6 485,16	6 574,76
7	5 135,94	5 351,76	5 576,65	5 731,80	5 810,99
6	4 539,32	4 730,06	4 928,83	5 065,65	5 135,94
5	4 012,00	4 180,59	4 356,26	4 477,46	4 539,32
4	3 545,94	3 694,94	3 850,21	3 957,33	4 012,00
3	3 134,02	3 265,71	3 402,94	3 497,61	3 545,94
2	2 769,95	2 886,34	3 007,63	3 091,31	3 134,02
1	2 448,17	2 551,05	2 658,24	2 732,20	2 769,95

Članak 3.

S učinkom od 16. svibnja 2006., koeficijenti ispravka koji se primjenjuju na primitke od rada dužnosnika i ostalih službenika zaposlenih u niže navedenim zemljama i mjestima iznose kako slijedi:

Slovenija – 86,8.

Članak 4.

S učinkom od 1. srpnja 2006., koeficijenti ispravka koji se primjenjuju na primitke od rada dužnosnika i ostalih službenika u skladu s člankom 64. Pravilnika o osoblju navedeni su u stupcu 2 sljedeće tablice. Međutim, dan stupanja na snagu koeficijenata ispravka za Bugarsku i Rumunjsku je 1. siječnja 2007.

S učinkom od 1. siječnja 2007., koeficijenti ispravka koji se primjenjuju na prijenose koje izvršavaju dužnosnici i ostali službenici u skladu s člankom 17. stavkom 3. Priloga VII. Pravilniku o osoblju navedeni su u stupcu 3 sljedeće tablice.

S učinkom od 1. srpnja 2006., koeficijenti ispravka koji se primjenjuju na mirovine u skladu s člankom 20. stavkom 2. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju navedeni su u stupcu 4 sljedeće tablice. Međutim, dan stupanja na snagu koeficijenata ispravka za Bugarsku i Rumunjsku je 1. siječnja 2007.

([1]) SL L 56, 4.3.1968., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 1066/2006 (SL L 194, 14.7.2006., str. 1.).

S učinkom od 1. svibnja 2007., koeficijenti ispravka koji se primjenjuju na mirovine u skladu s člankom 20. stavkom 2. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju navedeni su u stupcu 5 sljedeće tablice.

1	2	3	4	5
Zemlja/mjesto	**Primici od rada** 1.7.2006.	**Prijenos** 1.7.2007.	**Mirovina** 1.7.2006.	**Mirovina** 1.7.2007.
Bugarska	64,1*	60,5	100,0*	100,0
Češka	85,3	79,0	100,0	100,0
Danska	137,9	132,4	134,6	133,5
Njemačka	100,1	101,7	101,1	101,4
Bonn	97,2			
Karlsruhe	95,8			
München	106,6			
Estonija	79,5	80,6	100,0	100,0
Grčka	93,3	91,7	100,0	100,0
Španjolska	102,2	97,5	100,0	100,0
Francuska	118,2	106,9	111,4	109,2
Irska	122,0	114,9	117,7	116,3
Italija	112,5	107,9	109,7	108,8
Varese	100,3			
Cipar	91,3	94,9	100,0	100,0
Latvija	76,7	75,0	100,0	100,0
Litva	75,5	73,6	100,0	100,0
Mađarska	76,2	64,5	100,0	100,0
Malta	90,6	92,0	100,0	100,0
Nizozemska	110,2	101,3	104,9	103,1
Austrija	106,5	106,1	106,3	106,1
Poljska	76,6	70,8	100,0	100,0
Portugal	91,9	89,8	100,0	100,0
Rumunjska	64,7*	57,9	100,0*	100,0
Slovenija	86,8**	84,0	100,0	100,0
Slovačka	88,1	78,6	100,0	100,0
Finska	116,6	112,3	114,0	113,2
Švedska	114,9	110,1	112,0	111,1
Ujedinjena Kraljevina	139,4	115,6	125,1	120,4
Culham	114,2			

* Koeficijenti ispravka za Bugarsku i Rumunjsku navedeni u stupcu 2 (Primici od rada) i stupcu 4.(Mirovina) stupaju na snagu 1. siječnja 2007.

** Koeficijent ispravka za Sloveniju naveden u stupcu 2 (Primici od rada) stupa na snagu 16. svibnja 2006.

Članak 5.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za roditeljski dopust iz članka 42.a Pravilnika o osoblju iznosi 840,97 EUR i 1 121,28 EUR za samohrane roditelje.

Članak 6.

S učinkom od 1. srpnja 2006., osnovni je iznos naknade za kućanstvo iz članka 1. stavka 1. Priloga VII. Pravilniku o osoblju 157,29 EUR.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za uzdržavano dijete iz članka 2. stavka 1. Priloga VII. Pravilniku o osoblju iznosi 343,69 EUR.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za obrazovanje iz članka 3. stavka 1. Priloga VII. Pravilniku o osoblju iznosi 233,20 EUR.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za obrazovanje iz članka 3. stavka 2. Priloga VII. Pravilniku o osoblju iznosi 83,96 EUR.

S učinkom od 1. srpnja 2006., najmanja naknada za život u inozemstvu iz članka 69. Pravilnika o osoblju i članka 4. stavka 1. drugog podstavka Priloga VII. Pravilniku o osoblju iznosi 466,17 EUR.

Članak 7.

S učinkom od 1. siječnja 2007., naknada za kilometražu iz članka 8. Priloga VII. Pravilniku o osoblju prilagođava se kako slijedi:

0 EUR po kilometru od 0 do 200 km

0,3496 EUR po kilometru od 201 do 1 000 km

0,5826 EUR po kilometru od 1 001 do 2 000 km

0,3496 EUR po kilometru od 2 001 do 3 000 km

0,1165 EUR po kilometru od 3 001 do 4 000 km

0,0561 EUR po kilometru od 4 001 do 10 000 km

0 EUR po kilometru preko 10 000 km.

Prethodno navedenoj naknadi za kilometražu dodaje se paušalni dodatak u iznosu:

— 174,77 EUR ako je udaljenost vlakom između mjesta rada i matičnog mjesta između 725 km i 1 450 km,

— 349,52 EUR ako je udaljenost vlakom između mjesta rada i matičnog mjesta veća od 1 450 km.

Članak 8.

S učinkom od 1. srpnja 2006., dnevnica iz članka 10. Priloga VII. Pravilniku o osoblju iznosi:

— 36,12 EUR za dužnosnika koji ima pravo na naknadu za kućanstvo,

— 29,12 EUR za dužnosnika koji nema pravo na naknadu za kućanstvo.

Članak 9.

S učinkom od 1. srpnja 2006., donja granica naknade za nastanjenje iz članka 24. stavka 3. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika iznosi:

— 1 028,45 EUR za službenika koji ima pravo na naknadu za kućanstvo,

— 611,52 EUR za službenika koji nema pravo na naknadu za kućanstvo.

Članak 10.

S učinkom od 1. srpnja 2006., u pogledu naknade za nezaposlenost iz članka 28.a stavka 3. drugog podstavka Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, donja granica iznosi 1 233,04 EUR, gornja granica iznosi 2 466,81 EUR, a standardna naknada iznosi 1 121,28 EUR.

Članak 11.

S učinkom od 1. srpnja 2006., tablica osnovnih mjesečnih plaća u članku 63. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika zamjenjuje se sljedećim:

1.7.2006.		STUPANJ			
KATEGORIJA	SKUPINA	1	2	3	4
A	I	6 286,09	7 064,74	7 843,39	8 622,04
	II	4 562,34	5 006,91	5 451,48	5 896,05
	III	3 833,94	4 004,72	4 175,50	4 346,28
B	IV	3 683,00	4 043,56	4 404,12	4 764,68
	V	2 892,93	3 083,63	3 274,33	3 465,03
C	VI	2 751,39	2 913,37	3 075,35	3 237,33
	VII	2 462,59	2 546,38	2 630,17	2 713,96
D	VIII	2 225,80	2 356,89	2 487,98	2 619,07
	IX	2 143,53	2 173,39	2 203,25	2 233,11

Članak 12.

S učinkom od 1. srpnja 2006., tablica osnovnih mjesečnih plaća u članku 93. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika zamjenjuje se sljedećim:

FUNKCIJSKA SKUPINA	1.7.2006.	STUPANJ						
	RAZRED	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 379,73	5 491,61	5 605,81	5 722,39	5 841,39	5 952,87	6 086,87
	17	4 754,75	4 853,63	4 954,56	5 075,60	5 162,77	5 270,14	5 379,73
	16	4 202,37	4 289,76	4 378,97	4 470,03	4 562,99	4 657,88	4 754,75
	15	3 714,16	3 791,40	3 870,25	3 950,73	4 032,89	4 116,76	4 202,37
	14	3 282,67	3 350,94	3 420,62	3 491,76	3 564,37	3 638,50	3 714,16
	13	2 901,31	2 961,65	3 023,23	3 086,11	3 150,28	3 215,80	3 282,67
III	12	3 714,11	3 791,34	3 870,18	3 950,73	4 032,81	4 116,67	4 202,28
	11	3 282,65	3 350,91	3 420,59	3 491,72	3 564,33	3 638,45	3 714,11
	10	2 901,31	2 961,64	3 023,22	3 086,09	3 150,27	3 215,78	3 282,65
	9	2 564,27	2 617,59	2 672,02	2 727,59	2 784,31	2 842,20	2 901,31
	8	2 266,38	2 313,51	2 361,62	2 410,73	2 460,86	2 512,03	2 564,27
II	7	2 564,20	2 617,59	2 671,98	2 727,55	2 784,28	2 842,19	2 901,31
	6	2 266,38	2 313,40	2 361,52	2 410,64	2 460,77	2 511,96	2 564,20
	5	2 002,94	2 044,60	2 087,13	2 130,54	2 174,85	2 220,09	2 266,26
	4	1 770,22	1 807,04	1 844,62	1 882,99	1 922,15	1 962,13	2 002,94
I	3	2 180,77	2 226,03	2 272,23	2 319,38	2 367,52	2 416,65	2 466,81
	2	1 927,89	1 967,90	2 008,75	2 050,43	2 092,99	2 136,43	2 180,77
	1	1 704,34	1 739,71	1 775,82	1 812,67	1 850,29	1 888,69	1 927,89

Članak 13.

S učinkom od 1. srpnja 2006., donja granica naknade za nastanjenje iz članka 94. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika iznosi:

— 773,57 EUR za službenika koji ima pravo na naknadu za kućanstvo,

— 458,63 EUR za službenika koji nema pravo na naknadu za kućanstvo.

Članak 14.

S učinkom od 1. srpnja 2006., u pogledu naknade za nezaposlenost iz članka 96. stavka 3. drugog podstavka Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, donja granica iznosi 925,06 EUR, gornja granica iznosi 1 850,11 EUR, a standardna naknada iznosi 840,97 EUR.

Članak 15.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknade za rad u smjenama utvrđene člankom 1. Uredbe Vijeća (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 300/76 ([1]) iznose 352,51 EUR, 532,06 EUR, 581,74 EUR i 793,10 EUR.

Članak 16.

S učinkom od 1. srpnja 2006., iznosi iz članka 4. Uredbe (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 260/68 ([2]) podliježu koeficijentu od 5,088579.

Članak 17.

S učinkom od 1. srpnja 2006., tablica u članku 8. stavku 1. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju zamjenjuje se sljedećim:

1.7.2006.	STUPANJ							
RAZRED	1	2	3	4	5	6	7	8
16	15 605,87	16 261,64	16 944,98	16 944,98	16 944,48	16 644,98		
15	13 792,98	14 372,58	14 976,53	15 393,20	15 605,87	16 261,64		
14	12 190,69	12 702,96	13 236,76	13 605,02	13 792,98	14 372,58	14 976,53	15 605,87
13	10 774,54	11 227,30	11 699,08	12 024,57	12 190,69			
12	9 522,89	9 923,06	10 340,04	10 627,71	10 774,54	11 227,30	11 699,08	12 190,69
11	8 416,65	8 770,33	9 138,87	9 393,12	9 522,89	9 923,06	10 340,04	10 774,54
10	7 438,91	7 751,50	8 077,23	8 301,95	8 416,65	8 770,33	9 138,87	9 522,89
9	6 574,76	6 851,04	7 138,92	7 337,54	7 438,91			
8	5 810,99	6 055,17	6 309,62	6 485,16	6 574,76	6 851,04	7 138,92	7 438,91
7	5 135,94	5 351,76	5 576,65	5 731,80	5 810,99	6 055,17	6 309,62	6 574,75
6	4 539,32	4 730,06	4 928,83	5 065,95	5 135,94	5 351,76	5 576,65	5 810,99
5	4 012,00	4 180,59	4 356,26	4 477,46	4 539,32	4 730,06	4 928,83	5 135,94
4	3 545,94	3 694,94	3 850,21	3 957,33	4 012,00	4 180,59	4 356,26	4 539,32
3	3 134,02	3 265,71	3 402,94	3 497,61	3 545,94	3 694,94	3 850,21	4 012,00
2	2 769,95	2 886,34	3 007,63	3 091,31	3 134,02	3 265,71	3 402,94	3 545,94
1	2 448,17	2 551,05	2 658,24	2 732,20	2 769,95			

([1]) Uredba Vijeća (EZUČ, EEZ, Euratom) br. 300/76 od 9. veljače 1976. o utvrđivanju kategorija dužnosnika koje imaju pravo na naknade za rad u smjenama te stopa i uvjeta tih naknada (SL L 38, 13.2.1976., str. 1). Uredba kako je dopunjena Uredbom (Euratom, EZUČ, EEZ) br. 1307/87 (SL L 124, 13.5.1987., str. 6.) i zadnje izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 860/2004 (SL L 161, 30.4.2004., str. 26.).

([2]) Uredba (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 260/68 Vijeća od 29. veljače 1968. o utvrđivanju uvjeta i postupka za primjenu poreza u korist Europskih zajednica. (SL L 56, 4.3.1968., str. 8.). Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ, Euratom) br. 1750/2002 (SL L 264, 2.10.2002., str. 15.).

Članak 18.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za uzdržavano dijete iz članka 14. stavka 1. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju iznosi kako slijedi:

1.7.2006. – 31.12.2006.	302,32
1.1.2007. – 31.12.2007.	316,11
1.1.2008. – 31.12.2008.	329,89

Članak 19.

S učinkom od 1. srpnja 2006., naknada za obrazovanje iz članka 15. stavka 1. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju iznosi kako slijedi:

1.7.2006. – 31.8.2006.	33,59
1.9.2006. – 31.8.2007.	50,361
1.9.2007. – 31.8.2008.	67,16

Članak 20.

S učinkom od 1. srpnja 2006., za potrebe primjene članka 18. Priloga XIII. Pravilniku o osoblju, fiksna naknada navedena u bivšem članku 4.a Priloga VII. Pravilniku o osoblju koji je bio na snazi prije 1. svibnja 2004. iznosi:

— 121,61 EUR mjesečno za dužnosnike razreda C4 ili C5,

— 186,45 EUR mjesečno za dužnosnike razreda C1, C2 ili C3.

Članak 21.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2006.

Za Vijeće
Predsjednik
J. KORKEAOJA